

Die Woche

2116. Ausgabe · 18. Januar 2023

www.pingel-witte-druck.de

43. Jahrgang

Silvesterlauf ein voller Erfolg!

Die Zahl der Anmeldungen (101) für den 6. Silvesterlauf des SSV Lunden übertraf alle Erwartungen. Weder die schlechte Wettervorhersage noch die zweijährige Pause durch Corona hielt die Sportlerinnen und Sportler aus Lunden und Umgebung davon ab, sich auf die ausgewiesene Lauf- und Walkingstrecke zu begeben.

Gut gelaunte Teilnehmende passierten ebenso freundliche Streckenposten, die Stimmung war überall hervorragend. Im Ziel konnten sich die Läuferinnen und Läufer sowie die Walkerinnen und Walker mit Obst, belegten Broten und verschiedenen Getränken stärken.

Schon kurze Zeit nach Ende des Wettkampfes fand die Siegerehrung in der hübsch gestalteten Turnhalle von Lunden statt. Zuerst wurde die jüngste Läuferin Nila Podeswa geehrt. Mit ihren 4 Jahren nahm sie an der Laufstrecke über 3 km teil und erlief sich den Respekt aller Teilnehmenden und einen schönen Preis.

Über weitere Sachpreise freuten sich folgende Siegerinnen und Sieger bei der getrennten Wertung für Frauen und Männer: 5 km Nordic Walking - Sigrid Boeck (42:24) und Manfred Ulber (39:53); 3 km Laufen



Der Startschuss ist gefallen zum 6. Silvesterlauf des SSV Lunden.

- Dina Tesfit (16:50) und Daniel Sarr (15:33); 5 km Laufen - Celin-Maja Weidemann (27:09) und Jakob Adolphi (21:26); 10 km Laufen - Marieke Löbkens (39:39) und Dieter Schwarzkopf (33:36).

Das Organisationsteam war begeistert von den vielen frei-

willigen Helfenden, die mühelos den Auf- und Abbau, die Zeitnahme, die Streckenbetreuung und die Versorgung aller Anwesenden während der Veranstaltung begleiteten.

Die Freiwilligen Feuerwehren von Lunden und St. Annen, die Landfrauen von Lunden

und Umgebung und das Haus des Gastes Krempel waren wie immer mit im Helferteam. Ermutigt durch das schöne Spottereignis am Silvestertag 2022 läuft die Planung für einen 7. Silvesterlauf des SSV Lunden in diesem Jahr. Inken Schmidt
(für das Organisationsteam)



Die Siegerinnen und Sieger des 6. Silvesterlaufs des SSV Lunden.

Starker Partner für
Ihre finanzielle Zukunft.



Früher an
später denken!



Alles aus einem Kopf!

Altersvorsorge

Sparpläne

Geldanlage

Versicherungen

Baufinanzierung

Verkauf Ihrer Immobilie

Deutsche
Vermögensberatung

Mobil: 0172 / 184 15 30 · E-Mail: bastian.witte@dvag.de

für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

Blume
Claußen

Dialyse-, Bestrahlungs- & Rehafahrten - auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt 04881-500

Haben Sie
etwas aus
der Region
zu
berichten?

Dann
schreiben
Sie uns
per Mail:

diewoche@pingel-druck.de



Café am Bahnhof
Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage
Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar
Alten- und behindertengerechter Badumbau
Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur
Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!
Alles rund um Heizung & Sanitär
Telefon 048 81-93 77 99

Michael Timm

Zimmerei

- Ausführung von sämtlichen Zimmerarbeiten
- Innenausbau • Gerüstbau • Dacheindeckung
- Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel: 048 82 / 50 21 • Mobil: 0175 / 84 07 607
Fax: 048 82 / 57 71 • zimmerei-timm@t-online.de

André Bernard

Ihr Malermeister

Peter-Swyn-Straße 53 · 25774 Lehe
Telefon 048 82-60 63 85 · Fax 048 82-60 63 86
Mobil 0172-936 111 4

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?

... dann senden Sie uns
ihre Texte und Fotos an:
diewoche@pingel-druck.de

Senioren- und Pflegeheim

Huus Moorschift
BI UNS TO HUS.

Ambulanter Pflegedienst

Huus Moorschift
AMBULANTE PFLEGE. TEAM SEETH.

Tel. 04881-7107 info@huus-moorschift.de

Auch online lesen:

Die Woche

www.pingel-witte-druck.de/diewoche

Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus

Aus Anlass des nationalen Gedenktags für die Opfer des Nationalsozialismus finden in Friedrichstadt folgende Veranstaltungen statt: Am Dienstag, 24. Januar, 19 Uhr: Vortrag und Lesung: „Wir sollten leben“, Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge.

Am Morgen des 1. Mai 1945 rollten weiß angestrichene und mit dem Rot-Kreuz-Emblem versehene Busse und Krankenwagen durch das Tor des Arbeitserziehungslagers

Kiel-Hassee. Sie gehörten zum Kontingent der von dem schwedischen Grafen Folke Bernadotte initiierten Rettungsmission, um in der Endphase des Zweiten Weltkrieges möglichst viele KZ-Häftlinge aus den Händen der SS zu befreien und nach Schweden in Sicherheit zu bringen.

Der in Friedrichstadt geborene Kaufmannssohn Norbert Masur (1901-1971), der als junger Mann nach Schweden übergesiedelt war, hatte als Vertreter

des Jüdischen Weltkongresses in nächtlichen Geheimverhandlungen am 21. April 1945 dem SS-Chef Heinrich Himmler die Freilassung von jüdischen Gefangenen abgerungen. Zu ihnen zählten auch jene 153 Frauen, Männer und Kinder, die in Kiel von dänischen Rettungsfahrzeugen aufgenommen wurden.

Diesem Transport und – vor allem – den damals ausgezehrten und verzweifelten Menschen widmet sich das Buch „Wir sollten leben“, das von

Bernd Philipsen und Fred Zimak vorgestellt wird. Es spürt an Hand von Dokumenten und Zeitzeugenberichten den Lebensläufen der nach Schweden geretteten Holocaust-Überlebenden nach und würdigt den couragierten Rettungseinsatz von Norbert Masur.

Am 27. Januar, 16 Uhr: Kranzniederlegung am Denkmal am Alten Judenfriedhof, Treenefeld.

Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge

Paludikultur – eine Region im Wandel?

Der Klimawandel ist inzwischen für jeden spürbar geworden. Der Anstieg der globalen Temperatur spiegelt sich nicht nur in trockenen Sommern und massiven Unwettern wider, sondern vor allem auch im Winterhalbjahr, indem zukünftig mit immer höheren Niederschlagsmengen zu rechnen sein wird.

Diese klimatische Achterbahnfahrt wirkt sich auch bei uns in der Eider-Treene-Sorge Region aus. Neben den veränderten gesellschaftlichen Ansprüchen an den Klima- und Naturschutz muss jedoch auch

die Entwicklung sozioökonomischer Aspekte mitbedacht werden.

Seit Jahrhunderten wirtschaften Landwirte auf den moorreichen, feuchten Grünlandstandorten der Eider-Treene-Sorge-Niederung. Durch die ursprünglich schwere, händische Arbeit blieb der Natur- und Artenvielfalt genügend Raum für die Entfaltung einer einzigartigen Biodiversität. Rationelles Wirtschaften und technischer Fortschritt führten in der Landwirtschaft dann im Laufe des letzten Jahrhunderts zu einer erhöhten Produktivität.

Dabei wurde der Natur- und Artenschutz insbesondere in den letzten 30 Jahren durch eine aktive Zusammenarbeit von Landwirtschaft und Naturschutz, z.B. über den Verein KUNO e.V. weiter gefördert.

Doch angesichts des Klimawandels und gesellschaftspolitischer Anforderungen an den Klima- und Naturschutz müssen bestehende Nutzungskonzepte in der Landwirtschaft überdacht und neue Bewirtschaftungsformen geschaffen werden. Die sogenannte Paludikultur stellt ein solches neues Nutzungskonzept für Landwirte dar.

Aus praxisorientierter wasserwirtschaftlicher und agrarwissenschaftlicher Sicht stellt die Referentin Kerstin Fuhrmann, stellv. Geschäftsführerin des Eider-Treene-Verbands, das Konzept der Paludikultur sowie deren Vor- und Nachteile vor.

Der Vortrag mit anschließender Diskussion findet am Donnerstag, 19. Januar 2023, um 19.30 Uhr in Niemeyers Landgasthof, Stapel, Hauptstraße 22, statt. Veranstalter sind der Naturschutzverein Süderstapel und der Förderverein Landschaft Stapelholm.

Hans-G. Dierks

Infoabend der Eider-Treene-Schule Friedrichstadt

Die Eider-Treene-Schule (ETS) Friedrichstadt freut sich auf eine rege Teilnahme aller Viertklässler und deren Eltern am Infonachmittag am Donnerstag, 16. Februar von 17 bis 19 Uhr (Treffpunkt Mensa).

Sie erhalten alle Informationen für den weiteren Schulbesuch an der ETS Friedrichstadt von Klasse 5 bis 13. Die Schulgemeinschaft präsentiert die



Schule auf vielseitige Art und Weise und wir informieren über unsere Anforderungen, Arbeitsweisen und spezifischen Ziele.

Individuelle, persönliche Beratungen finden zusätzlich bis zum 17. Februar 2023, nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 04881-651, statt.

Anna Treichel

Schlauchmeisterschaft Boßelverein Lunden



Ergebnisse der Schlauchmeisterschaft des BV Ksp Lunden: Damen: 1. Doris Schütt, 6 Wurf, 102,5 m; 2. Sabine Lindemann, 6 Wurf, 85 m; 3. Pia Spreu, 5 Wurf, 86 m; 4. Sandra Lembke, 5 Wurf, 72 m; 5. Nike Lindemann, 3 Wurf, 109 m; 6. Lara-Lena Erich, 2 Wurf, 22,5 m. Herren: 1. Waldemar Lembke, 6 Wurf, 202,5 m; 2. Wolfgang Spreu, 4 Wurf, 101 m; 3. Christian Lembke, 1 Wurf, 51,5 m. Weiteste Würfe: Nike Lindemann, 39 m und Christian Lembke, 51,5 m. Schlauchmeisterin: Doris Schütt, Schlauchmeister: Waldemar Lembke. Auf dem Foto: Joanna Kracht, Waldemar Lembke, Christian Lembke und Doris Schütt. Bericht/Foto: Susanne Peters

Blau-Weiße-Nacht 2023 des FC

(rd) Das diesjährige Vereinsfest des FC Blau-Weiß Friedrichstadt, die „Blau-Weiße-Nacht“, findet am Samstag, 4. März ab 19.30 Uhr in Reimers Gasthof in Koldenbüttel statt. Karten, die bereits im letzten Jahr erworben wurden behalten ihre Gültigkeit. Wer zum neuen Termin in diesem Jahr nicht teilnehmen kann, hat die Möglichkeit, die Karten gegen Erstattung der Kosten zurückzugeben. Bitte kein Weiterverkauf an Dritte damit der Verein planen kann. Rückgabe der Karten und Anfragen für Restkarten bitte ausschließlich an Derby Christiansen unter Tel. 0179-4815131.

Boßelverein Lunden lädt ein zur Jahreshauptversammlung

Der Boßelverein Lunden lädt ein zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 27. Januar um 20 Uhr im Dithmarscher Hof.

Tagesordnung: 1. Begrüßung und Totenehrung; 2. Beschluss Tagesordnung; 3. Protokoll 2022; 4. Jahresbericht 1. Vorsitzender / 1. Obfrau; 5. Jahresbericht 1. Jugendwart; 6. Kassenbericht / Bericht Kassenprüfer und Antrag auf Entlastung; 7. Bekanntgabe eingegangener Anträge (sind schriftlich bis zum 26. 1. 2023 beim 1. Vorsitzenden einzureichen); 8. Satzungsänderung; 9. Wahlen: Lt. Neuer Satzung. Zur Info: Bisher: 1. Vorsitzender (Christian Lembke); 2.

Vorsitzende (Joanna Kracht); 1. Schriftführer (Susanne Peters); 2. Schriftführer (Heike Jakobs); Kassenwart (Wolfgang Spreu); Jugendwart (Knut Lembke); Obmann (vakant); Obfrau (vakant); Pokalwart (Arved Blohm); Kassenprüfer (1x Rehm, 1x Krempel); 10. Beiträge 2023; 11. Aussprache und Beschlussfassung der eingereichten Anträge; 12. Wahl des Vereinslokals; 13. Sonstiges - Termine und Veranstaltungen 2023. Stimmberechtigt sind alle, die das 15. Lebensjahr vollendet haben.

„Lüch op“, Christian Lembke,
1. Vorsitzender

Treffpunkt Gemeinde in Friedrichstadt

(cs) Am Mittwoch, 18. Januar von 15 bis 17 Uhr eröffnet die neue Saison der Treffpunkte im Jürgen-Ovens-Haus am Mittelburgwall 44. Neben Kaffee und Kuchen und Gelegenheit zum Gespräch gibt es eine virtuelle Kulturreise durch die Jahrhunderte. Welche Botschaften Kirchen und ihre Architektur an ihre Besucher richten, wird anhand von gemeinsamen Experimenten und Fotostrecken zu erleben sein. Der Besuch ist ohne Anmeldung möglich, willkommen sind Interessierte jeden Alters. Treffpunkt Gemeinde ist immer am dritten Mittwoch des Monats von 15 bis 17 Uhr.

Gewinner der Verlosung bei Honnens Weihnachtsbäume



Wie in jedem Jahr verlost der Stapelholmer Weihnachtsbaumhandel Honnens beim Verkauf von Weihnachtsbäumen tolle Preise. Hier nun die Gewinner: Das Bild zeigt den glücklichen Gewinner des 1. Preises: Rolf Strözel. Er hat einen Wunschgutschein im Wert von 500 Euro der Firma Tramsen aus Friedrichstadt gewonnen. Die weiteren Gewinner: 2. Preis: Marie-Christin Jordan, Langenhorn, Restaurantgutschein im Wert von 70 Euro. 3. Preis: Anne-Kathrin Marquardt, Rantrum, Restaurantgutschein im Wert von 70 Euro. 4. Preis: Thomas Borowski, St. Annen, Restaurantgutschein im Wert von 70 Euro. 5. Preis: Momme Hargens, Friedrichstadt, Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro. 6. Preis: Helga Bove, Witzwort, Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro. 7. Preis: Hartmut Schmäcke, Winnert, Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro. 8. Preis: Susanne Stark, Koldenbüttel, Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro. 9.-13. Preis: Stefan Wisler, Drage, Roman Thomsen, Husum, Ingeborg Hilbig, Süderstapel, Axel Krapoth, Friedrichstadt, Candra Dirks, Norderstapel, Gutschein für einen Weihnachtsbaum Hans-Peter Honnens, Drage 20 Euro.

Stühmer Elektrotechnik

► Hausgeräte Kundendienst ► Satelliten- und Antennenanlagen
► Elektroinstallation ► EDV-Netzwerke
► E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Ihre Profis
in Sachen Elektro!

Schloßstraße 25 - 25876 Schwabstedt
Telefon 0 48 84 / 8 95 · www.stuehmer-elektrotechnik.de

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe . . .

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

LORENZEN
GmbH
ELEKTROBETRIEBE

Rantrum
04848
201

HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO
W.F. CHRISTIANSEN GmbH
MEISTERBETRIEB seit 1919
25840 FRIEDRICHSTADT · Tönninger Straße 19a
04881-93030
25826 ST. PETER-ORDING · Wittendünnergeest 32
04863-478877

Alles aus einer Hand!
info@wuf-christiansen.de
www.wuf-christiansen.de

Kirchengemeinderat: Schlusspunkt und Neuanfang

Im Gottesdienst der Evangelisch-Lutherischen Christophorus-Kirche in Friedrichstadt am Sonntag, 22. Januar um 18 Uhr wird der bisherige Kirchengemeinderat, bestehend aus Kai Gabriel, Ulrike Hansen-Maurer, Silke Kühl-Kellermann, Sebastian Müller, Roland Torrau, Karin Rohr und Niels Sievers, von seinen Pflichten entbunden, und die neu bzw. wieder Gewählten, Kirstin Gabriel, Sabine Niedermanner, Susanne Paulsen, Karin Rohr und Niels Sievers, wer-

den in ihr Amt als Kirchengemeinderätinnen und -rat eingeführt und vereidigt.

Wir wünschen uns eine rege Gemeindebeteiligung zu diesem festlichen Anlass, denn hier gehen Gemeinde und Vorstand einen Pakt ein, der in allseitiger Verantwortung das Leben der Kirchengemeinde für die nächsten sechs Jahre bestimmen wird.

Im Anschluss findet ein kleiner Empfang statt, bei dem alle miteinander ins Gespräch kommen können.

Ch. Sassenhagen

Anglerglück in Friedrichstadt



Großes Anglerglück an einem Januar-Sonntag an der blauen Brücke in Friedrichstadt: Achim Sauer aus Hannover mit einem kapitalen Zander von 80 cm. Im Hintergrund ist Friedrichstadt bei Sonnenschein zu sehen.

Foto: Norbert Meyer

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. geschlossen

E Vester
EDEKA

Gültig von Mo., 16. 1. bis Sa., 21. 1. 2023

Irrtum vorbehalten

Willkommen
beim guten
Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Dallmeyers
Backhus

2 Vollkornbrötchen
Weizenbrot 400 g
4 Dallis, 1 Berliner
Guß od. Zucker
alles **1.-**

Dairygold
streichzarte
Butter

gesalzen und ungesalzen
250-g-Becher

1.-

Aus unserer
Bedienungstheke:

Hacktorten Stück **2.99**
La Flûte Salami, Schinken od. Geflügel
Stück **2.99**

Obst und Gemüse

Namibia
Tafeltrauben
hell, Hkl. I 500-g-Pckg. **1.77**

Norddeutschland
Tafeläpfel
Elstar, Hkl. II 2-kg-Btl. **1.50**

Spanien
Paprika
rot, grün, gelb, Hkl. I 1 kg **2.99**

Spanien
Eisbergsalat
Hkl. I Stück. **-0.88**

Marokko Mini-
Pflaumentomaten
Hkl. I 500-g-Pckg. **1.50**

Blumen

Primeln
versch. Farben, 11 cm
je Topf **-0.99**

Aus unserer **Gürtleisch**-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch
laufend frisch hergestellt kg **6.99**

Frischer Nackenbraten
im Stück kg **4.99**

Frisches Nackenkotelett
in Scheiben kg **5.49**

Frische Bratwurst
grob oder fein kg **5.99**

Kluftsteak
aus d. Schweineoberschale, zart u. mager kg **7.90**

Kohlrouladen
fix und fertig Stück **1.-**

Beefsteak oder
Beefsteakrouladen
vom norddeutschen Jungbüllen 100 g **1.29**

Entrecôte Steak
zartgereifte Spitzenqualität 100 g **2.22**

Trockensortiment

Melitta Kaffee
versch. Sorten 500-g-Pckg. **3.99**

Barilla Pasta
versch. Sorten 500-g-Pckg. **-0.99**

Funnyfrisch Chipsfrisch
versch. Sorten 150-g-Btl. **-0.99**

Milka Tafelschokolade
versch. Sorten 87-100-g-Tfl. **-0.69**

Wandkühlregal

Müller Müllermilch
versch. Sorten 400-ml-Be. **-0.69**

Meggle Feine Butter
versch. Sorten 250-g-Pckg. **2.19**

Almette Frischkäse
versch. Sorten 125-150-g-Pckg. **-0.88**

Tiefkühlkost

Igro Fischstäbchen
versch. Sorten 224-450-g-Pckg. **2.99**

Wagner Big City Pizza
oder **Backfrische**
320-445-g-Pckg. **1.99**

Coca Cola Kombikiste

+ 3.30 € Pfand
12 x 1-l-Kiste **9.49**

Astra Urtyp od.
Holsten Edel
27 x 0,33-l-
Kiste **8.99**

Krombacher
versch. Sorten
24 x 0,33-l-
Kiste **10.99**

Oldesloer
Weizenkorn
32 Vol.-%
0,7-l-
Flasche **4.99**

Nutella Nuss-
Nougat-Creme
450-g-
Glas **1.77**

NEU

Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr · Tel. 04881-936447